QUICK START GUIDE

WAVE BUDS 2

JBL
HARMAN

WHAT'S IN THE BOX

S / M / L

SCAN ME

APP

JBL HEADPHONES

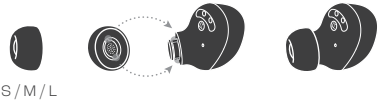
GET IT ON Google Play

Download on the App Store

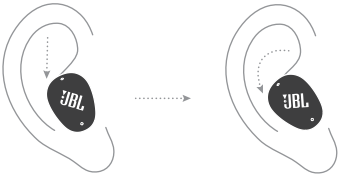
Get even more control and personalization of your listening experience with this free app.

HOW TO WEAR

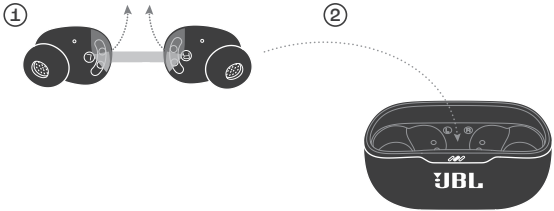
① Try different sizes for a perfect fit and audio performance.



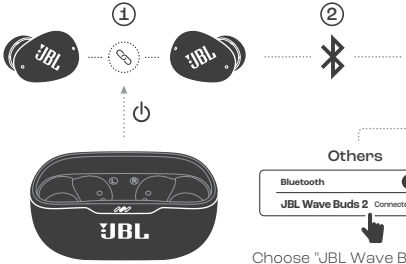
②

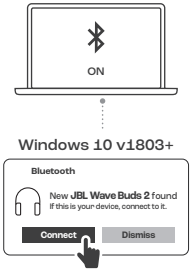


FIRST TIME USE



POWER ON & CONNECT





DUAL CONNECT

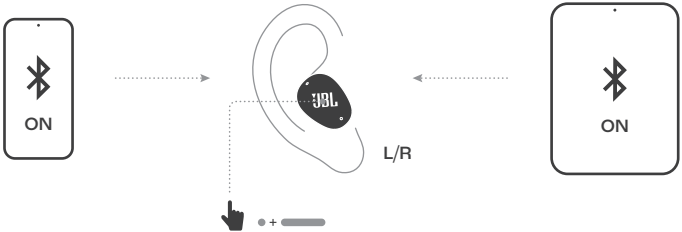
L R

Stereo mode

L/R

Mono mode

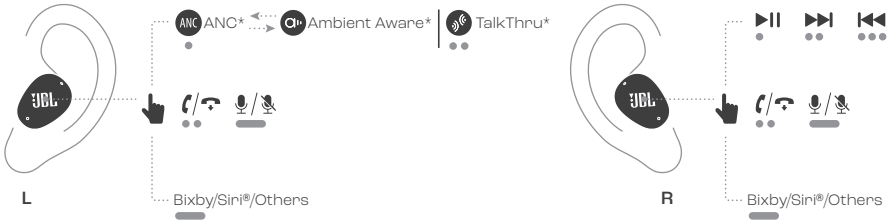
MULTI-POINT CONNECTION



(Maximum 2 devices)

● Tap × 1 ▬ Hold (5s)

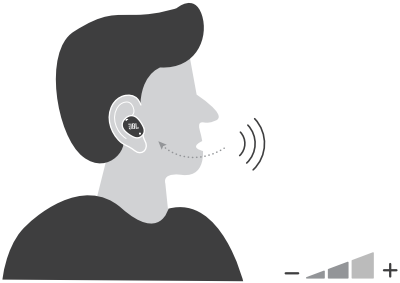
CONTROLS

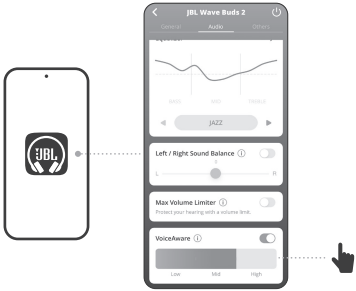


● Tap × 1 ●● Tap × 2 ●●● Tap × 3 ▬ Hold (2s)

* Enable advance controls by connecting your JBL WAVE BUDS 2 to JBL Headphones app.

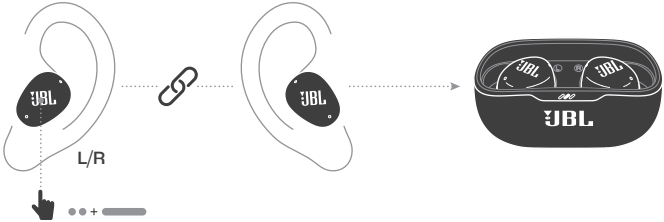
VOICEAWARE


JBL
–
+


JBL
JBL Wave Buds 2
General
Audio
Others
BASS
MID
TREBLE
JAZZ
Left / Right Sound Balance
L
R
Max Volume Limiter
Protect your hearing with a volume limit.
VoiceAware
Low
Mid
High

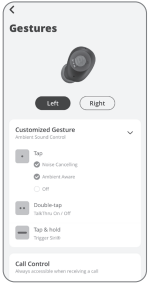
POWER OFF

FACTORY RESET



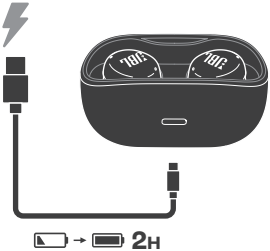
●● Tap × 2 ▬ Hold (5s)

DO MORE WITH THE APP



JBL HEADPHONES

CHARGING



10MIN = 3H

LED BEHAVIORS

Charging (White)

Fully charged (White)

BT connecting (Blue)

BT connected (Blue)

BT not connected (Blue)

Low (Red)

Mid (Orange)

High (Green)

Charging (Red→Orange→Green)

Fully charged (Off)

TECH SPEC

IP54

IPX2

Model:	WAVE BUDS 2
Driver size:	8.0 mm/ 0.32" Dynamic Driver
Power supply:	5V ⎓ 1A
Earbud:	4.5 g per pc (9 g combined) 0.01 lbs per pc (0.02 lbs combined)
Charging case:	35 g/ 0.077 lbs
Earbud battery type:	Lithium-ion battery (49 mAh/ 3.85 V)
Charging case battery type:	Lithium-ion battery (550 mAh/ 3.8 V)
Charging time:	2 hrs from empty
Music playtime with BT on and ANC off:	Up to 10 hrs
Music playtime with BT on and ANC on:	Up to 8 hrs
Talk time with ANC off:	Up to 6 hrs
Talk time with ANC on:	Up to 5.5 hrs
Frequency response :	20 Hz - 20 kHz
Impedance:	16 ohm
Sensitivity:	110 dB SPL@1 kHz
Maximum SPL:	95 dB
Microphone sensitivity:	-38 dBV/Pa@1 kHz
Bluetooth version:	5.3
Bluetooth profile version:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6.2, HFP V1.8
Bluetooth transmitter frequency range:	2.4 GHz – 2.4835 GHz
Bluetooth transmitter power:	<13 dBm (EIRP)
Bluetooth transmitter modulation:	GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK
Maximum operation temperature:	45 ℃

FR

CONTENU DE LA BOÎTE
APPLICATION
Obtenez encore plus de contrôle et de personnalisation de votre expérience d'écoute avec cette application gratuite.
COMMENT LES PORTER
Essayez les différentes tailles pour un maintien et des performances audio parfaits.
PREMIÈRE UTILISATION
ALLUMAGE ET CONNEXION
Autres
Choisissez la connexion à « JBL Wave Buds 2 ».
* Compatible avec les téléphones Android utilisant au moins une version 6.
DOUBLE CONNEXION
Mode stéréo | Mode mono
CONNEXION MULTIPOINT
2 appareils maximum
Toucher x 1 | Appuyer (5 s)
COMMANDES
ANC (RBA)*
Ambient Aware (perception de l'environnement)*
TalkThru (Conversation)*
Bixby/Siri*/Autres
Toucher x 1 | Toucher x 2 | Toucher x 3 | Appuyer (2 s)
* Activez les commandes avancées en connectant vos JBL WAVE BUDS 2 à l'application JBL Headphones.
VOICEAWARE
ARRÊT
RÉINITIALISATION D'USINE
Toucher x 2 | Appuyer (5 s)
PLUS DE POSSIBILITÉS AVEC L'APPLICATION
CHARGE
SIGNIFICATIONS DES TÉMOINS
Charge (blanc)
Charge complète (blanc)
Connexion BT (bleu)
BT connecté (bleu)
BT déconnecté (bleu)
Basse (rouge)
Moyenne (orange)
Haute (vert)
Charge (rouge-orange-vert)
Charge complète (éteint)

SPÉC. TECHNIQUES

Modèle :	WAVE BUDS 2
Taille de haut-parleur :	Haut-parleur dynamique de 8,0 mm / 0,32"
Alimentation électrique :	5 V ⎓ 1 A
Écouteurs :	4,5 g pièce (9 g combinés) / 0,01 lbs pièce (0,02 lbs combinés)
Boîtier de charge :	35 g / 0,077 lbs
Type de batterie des écouteurs :	Batterie lithium-ion (49 mAh / 3,85 V)
Type de batterie du boîtier de charge :	Batterie lithium-ion (550 mAh / 3,8 V)
Temps de charge :	2 heures complètes
Autonomie de lecture de musique avec BT actif et RBA inactive :	Jusqu'à 10 heures
Autonomie de lecture de musique avec BT et RBA actifs :	Jusqu'à 8 heures
Autonomie de conversation sans RBA :	Jusqu'à 6 heures
Autonomie de conversation avec RBA :	Jusqu'à 5,5 heures
Réponse en fréquence :	20 Hz - 20 kHz
Impédance :	16 ohms
Sensibilité :	110 dB SPL à 1 kHz
SPL max. :	95 dB
Sensibilité du microphone :	-38 dBV/Pa à 1 kHz
Version du Bluetooth :	5.3
Version du profil Bluetooth :	A2DP V1.4, AVRCP V1.6.2, HFP V1.8
Plage de fréquences de l'émetteur Bluetooth :	2,4 GHz – 2,4835 GHz
Puissance de l'émetteur Bluetooth :	< 13 dBm (PIRE)
Modulation de l'émetteur Bluetooth :	GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK
Température de fonctionnement maximale :	45 °C

DA

HVAD ER DER I ÆSKEN
APPEN
Få endnu mere kontrol og en personlig tilpasning af din lytteoplevelse med denne gratis app.
SÅDAN BÆRES DE
Prøv forskellige størrelser for at opnå perfekt pasform og lyd.
BRUG FØRSTE GANG
TÆND OG FORBIND
Andre
Vælg "JBL Wave Buds 2" for at oprette forbindelse.
* Kompatibel med Android-telefoner der kører 6+
DOBBELT FORBINDELSE
Stereotilstand | Monotilstand
FLERPUNKTSFORBINDELSE
Maksimalt 2 enheder
Tryk × 1 | Hold (5 sekunder)
BETJENING
ANC (aktiv støjreduktion)*
Ambient Aware*
TalkThru*
Bixby/Siri*/Andre
Tryk × 1 | Tryk × 2 | Tryk × 3 | Hold (2 sekunder)
* Aktiver avanceret betjening ved at forbinde dine JBL WAVE BUDS 2 til JBL Headphones-appen.
VOICEAWARE
SLUK
NULSTILLING TIL FABRIKSINDSTILLINGER
Tryk × 2 | Hold (5 sekunder)
GØR MERE MED APPEN
OPLADNING
LED-SYMBOLER
Opladning (Hvid)
Fuldt opladet (Hvid)
Bluetooth forbinder (Blå)
Bluetooth forbundet (Blå)
Bluetooth ikke forbundet (Blå)
Lav (Rød)
Mid (Orange)
Høj (grøn)
Oplader (Rød -Orange- Grøn)
Fuldt opladet (slukket)

SPECIFIKATIONER

Model:	WAVE BUDS 2
Enheds-størrelse:	8,0 mm dynamisk enhed
Strømforsyning:	5 V ⎓ 1 A
Øretelefoner:	4,5 g pr. stk (9 g kombineret)
Lade-etui:	35 g
Batteritype (øretelefoner):	Litiumion-batteri (49 mAh / 3,85 V)
Batteritype (lade-etui):	Litiumion-batteri (550 mAh / 3,8 V)
Opladningstid:	2 timer fra tom
Musikspilletid med Bluetooth tændt og aktiv støjreduktion slukket:	Op til 10 timer
Musikspilletid med Bluetooth tændt og aktiv støjreduktion tændt:	Op til 8 timer
Taletid med aktiv støjreduktion slukket:	Op til 6 timer
Taletid med aktiv støjreduktion tændt:	Op til 5,5 timer
Frekvensområde:	20 Hz - 20 kHz
Impedans:	16 ohm
Følsomhed:	110 dB SPL@1 kHz
Maksimal SPL:	95 dB
Mikrofonfølsomhed:	-38 dBV/Pa@1 kHz
Bluetooth-version:	5.3
Bluetooth-profil-version:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6.2, HFP V1.8
Bluetooth-senders frekvensområde:	2,4 GHz – 2,4835 GHz
Bluetooth-sendeeffekt:	<13 dBm (EIRP)
Bluetooth-sendemodulation:	GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK
Maksimal driftstemperatur:	45 °C

DE

VERPACKUNGSINHALT

APP

Hole dir mit dieser kostenlosen App noch mehr Kontrolle und Personalisierung für dein Hörerlebnis.

TRAGEMÖGLICHKEITEN

Probiere für eine perfekte Passform und Audio-Performance verschiedene Größen aus.

ERSTMALIGE VERWENDUNG

EINSCHALTEN UND VERBINDEN

Weitere „JBL Wave Buds 2“ zum Verbinden auswählen.

* Kompatibel mit Android-Telefonen ab Version 6

DUAL CONNECT

Stereo-Modus | Mono-Modus

MULTI-POINT-VERBINDUNG

Maximal 2 Geräte

1 × tippen | Gedrückt halten (5 Sek.)

STEUERELEMENTE

ANC (Aktives Noise-Cancelling)*

Ambient Aware (Umgebungsbewusst)*

TalkThru*

Bixby/Siri®/Weitere

1 × tippen | 2 × tippen | 3 × tippen | Gedrückt halten (2 Sek.)

* Aktiviere erweiterte Steuerelemente, indem du die JBL WAVE BUDS 2 mit der JBL Headphones-App verbindest.

VOICEAWARE

AUSSCHALTEN

RESET AUF DIE WERKSEINSTELLUNGEN

2 × tippen | Gedrückt halten (5 Sek.)

MACH NOCH MEHR MIT DER APP

AUFLADEN

LED-VERHALTEN

Aufladen (Weiß)

Vollständig aufgeladen (Weiß)

BT wird verbunden (Blau)

BT verbunden (Blau)

BT nicht verbunden (Blau)

Niedrig (Rot)

Mittel (Orange)

Hoch (Grün)

Wird aufgeladen (Rot-Orange-Grün)

Vollständig aufgeladen (Aus)

TECHNISCHE DATEN

Modell:	WAVE BUDS 2
Treibergröße:	8,0 mm Dynamiktreiber
Energieversorgung:	5 V ⎓ 1 A
Ohrhörer:	4,5 g pro Stk. (9 g zusammen)
Ladebox:	35 g
Ohrhörer-Akkutyp:	Lithium-Ionen-Akku (49 mAh/3,85 V)
Ladebox-Akkutyp:	Lithium-Ionen-Akku (550 mAh/3,8 V)
Ladezeit:	2 Std. ab leerem Akku
Musikwiedergabezeit mit eingeschaltetem BT und ausgeschaltetem ANC:	Bis zu 10 Std.
Musikwiedergabezeit mit eingeschaltetem ANC und BT:	Bis zu 8 Std.
Gesprächszeit mit ausgeschaltetem ANC:	Bis zu 6 Std.
Gesprächszeit mit eingeschaltetem ANC:	Bis zu 5,5 Std.
Frequenzgang:	20 Hz – 20 kHz
Impedanz:	16 Ohm
Empfindlichkeit:	110 dB SPL bei 1 kHz
Maximaler Schalldruckpegel:	95 dB
Mikrofonempfindlichkeit:	-38 dBV/Pa bei 1 kHz
Bluetooth-Version:	5.3
Bluetooth-Profilversion:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6.2, HFP V1.8
Bluetooth-Übertragungsfrequenzbereich:	2,4 GHz – 2,4835 GHz
Bluetooth-Übertragungsleistung:	<13 dBm (EIRP)
Bluetooth-Übertragungsmodulation:	GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK
Maximale Betriebstemperatur:	45 °C

EL

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ
ΕΦΑΡΜΟΓΗ
Εξοικονομείστε ακόμα μεγαλύτερο έλεγχο και εξατομίκευση της εμπειρίας ακρόασης με αυτή την δωρεάν εφαρμογή.
ΠΩΣ ΝΑ ΤΟ ΦΟΡΕΣΕΤΕ
Δοκιμάστε διαφορετικά μεγέθη για να πετύχετε την τέλεια εφαρμογή και απόδοση ήχου.
ΧΡΗΣΗ ΠΡΩΤΗ ΦΟΡΑ
ΑΝΑΜΜΑ & ΣΥΝΔΕΣΗ
Άλλες
Επιλέξτε "JBL Wave Buds 2" για να συνδεθείτε.
* Συμβατό με τηλέφωνα Android που χρησιμοποιούν έκδοση 6 ή μεταγενέστερη
ΔΙΠΛΗ ΣΥΝΔΕΣΗ
Στερεοφωνική λειτουργία | Μονοφωνική λειτουργία
ΣΥΝΔΕΣΗ ΠΟΛΛΑΠΛΩΝ ΣΗΜΕΙΩΝ
Το πολύ 2 συσκευές
Πατήστε x 1 |
Κρατήστε πατημένο (5 δευτ)
ΕΛΕΓΧΟΣ
ANC*
Ambient Aware (Επίγνωση περιβάλλοντος)*
TalkThru*
Bixby/Siri*/Άλλες
Πατήστε x 1 | Πατήστε x 2 | Πατήστε x 3 | Κρατήστε πατημένο (2 δευτ)
* Ενεργοποιήστε τον προηγμένο έλεγχο συνδέοντας το JBL WAVE BUDS 2 στην εφαρμογή JBL Headphones.
VOICEAWARE
ΣΒΗΣΙΜΟ
ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΑΚΩΝ ΡΥΘΜΙΣΕΩΝ
Πατήστε x 2 |
Κρατήστε πατημένο (5 δευτ)
ΚΑΝΤΕ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΑ ΜΕ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ
ΦΟΡΤΙΣΗ
ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ LED
Φορτίζει (Λευκό)
Πλήρως φορτισμένο (Λευκό)
Σύνδεση BT σε εξέλιξη (Μπλε)
BT συνδέθηκε (Μπλε)
BT δεν συνδέθηκε (Μπλε)
Χαμηλή (Κόκκινο)
Μεσαία (Πορτοκαλί)
Υψηλή (Πράσινο)
Φόρτιση (κόκκινο-πορτοκαλί-πράσινο)
Πλήρως φορτισμένη (Σβηστό)

ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

Μοντέλο:	WAVE BUDS 2
Μέγεθος οδηγού:	Δυναμικός οδηγός 8,0 mm / 0,32''
Τροφοδοσία:	5 V ⎓ 1 A
Ακουστικό:	4,5 g ανά τεμάχιο (9 g μαζί) 0,01 lbs ανά τεμάχιο (0,02 lbs μαζί)
Θήκη φόρτισης:	35 g / 0,077 lbs
Τύπος μπαταρίας ακουστικού:	Μπαταρία ιόντων λιθίου (49 mAh / 3,85 V)
Τύπος μπαταρίας θήκης φόρτισης:	Μπαταρία ιόντων λιθίου (550 mAh / 3,8 V)
Χρόνος φόρτισης:	2 ώρες όταν είναι άδεια
Διάρκεια αναπαραγωγής μουσικής με το BT ενεργοποιημένο και το ANC απενεργοποιημένο:	Έως 10 ώρες
Διάρκεια αναπαραγωγής μουσικής με το BT και το ANC ενεργοποιημένα:	Έως 8 ώρες
Χρόνος ομιλίας με το ANC απενεργοποιημένο:	Έως 6 ώρες
Χρόνος ομιλίας με το ANC ενεργοποιημένο:	Έως 5,5 ώρες
Συχνότητα απόκρισης:	20 Hz - 20 kHz
Αντίσταση:	16 ohm
Ευαισθησία:	110 dB SPL@1 kHz
Μέγιστο SPL:	95 dB
Ευαισθησία μικροφώνου:	-38 dBV/Pa@1 kHz
Έκδοση Bluetooth:	5.3
Έκδοση προφίλ Bluetooth:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6.2, HFP V1.8
Εύρος συχνοτήτων πομπού Bluetooth:	2,4 GHz – 2,4835 GHz
Ισχύς πομπού Bluetooth:	<13 dBm (EIRP)
Διαμόρφωση πομπού Bluetooth:	GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK
Μέγιστη θερμοκρασία λειτουργίας:	45 °C

ES

CONTENIDO DE LA CAJA
APLICACIÓN
Consigue todavía más control y personaliza tu escucha con más detalle en esta aplicación gratuita.
CÓMO AJUSTARLOS
Prueba distintos tamaños para obtener el ajuste idóneo y un rendimiento de audio perfecto.
USO POR PRIMERA VEZ
ENCENDER Y CONECTAR
Otros
Selecciona "JBL Wave Buds 2" para conectar.
* Compatible con teléfonos con Android 6 y versiones posteriores
DUAL CONNECT
Modo estéreo | Modo mono
CONEXIÓN MULTIPUNTO
Máximo 2 dispositivos
Tocar x 1 | Mantener (5 s)
CONTROLES
ANC (Cancelación activa de ruido)*
Ambient Aware (Escucha del entorno)*
TalkThru*
Bixby/Siri*/Otros
Tocar x 1 | Tocar x 2 | Tocar x 3 | Mantener (2 s)
* Activa los controles avanzados conectando los JBL WAVE BUDS 2 a la aplicación JBL Headphones.
VOICEAWARE
APAGAR
RESTABLECIMIENTO A LA CONFIGURACIÓN DE FÁBRICA
Tocar x 2 | Mantener (5 s)
CONSIGUE MÁS CON LA APLICACIÓN
CARGA
COMPORTAMIENTOS DE LOS LED
Cargando (blanco)
Totalmente cargado (blanco)
Bluetooth conectando (azul)
Bluetooth conectado (azul)
Bluetooth no conectado (azul)
Baja (rojo)
Media (naranja)
Alta (verde)
Cargando (rojo-naranja-verde)
Totalmente cargado (apagado)

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Modelo:	WAVE BUDS 2
Tamaño del driver:	Driver dinámico de 8 mm
Fuente de alimentación:	5 V ⎓ 1 A
Auricular:	4,5 g por unidad (9 g combinados)
Estuche de carga:	35 g
Tipo de batería del auricular:	Batería de iones de litio (49 mAh / 3,85 V)
Tipo de batería de el estuche de carga:	Batería de iones de litio (550 mAh / 3,8 V)
Tiempo de carga:	2 horas desde carga agotada
Tiempo de reproducción de música con la función Bluetooth activada y ANC desactivada:	Hasta 10 horas
Tiempo de reproducción de música con las funciones de Bluetooth y ANC activadas:	Hasta 8 horas
Tiempo de conversación con ANC desactivada:	Hasta 6 horas
Tiempo de conversación con ANC activada:	Hasta 5,5 horas
Intervalo de frecuencias:	20 Hz - 20 kHz
Impedancia:	16 Ohm
Sensibilidad:	110 dB SPL a 1 kHz
SPL máximo:	95 dB
Sensibilidad del micrófono:	-38 dBV/Pa a 1 kHz
Versión de Bluetooth:	5.3
Versión del perfil de Bluetooth:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6.2, HFP V1.8
Rango de frecuencia del transmisor Bluetooth:	2,4 GHz - 2,4835 GHz
Potencia del transmisor Bluetooth:	<13 dBm (EIRP)
Modulación del transmisor Bluetooth:	GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK
Temperatura máxima de funcionamiento:	45 ℃

FI

PAKKAUKSEN SISÄLTÖ

SOVELLUS

Tällä ilmaisella sovelluksella voit hallita kuuntelukokemustasi entistäkin paremmin ja muokata siitä henkilökohtaisemman.

KÄYTTÖOHJEET

Kokeile eri kokoja, jotta saat parhaan istuvuuden ja äänenlaadun.

ENSIMMÄINEN KÄYTTÖKERTA

VIRRAN KYTKEMINEN JA YHDISTÄMINEN

Muut

Valitse "JBL Wave Buds 2" yhteyden muodostamiseksi.

* Yhteensopiva Android-puhelinten kanssa, joissa on käyttöjärjestelmä 6+

KAKSI LIITÄNTÄÄ

Stereotila | Monotila

MONIPISTEYHTEYS

Enintään 2 laitetta

Napauta × 1 | Pidä painettuna (5 s)

OHJAIMET

ANC*

Ambient Aware (Ympäristötietoisuus)*

TalkThru*

Bixby/Siri®/Muut

Napauta × 1 | Napauta × 2 | Napauta × 3 | Pidä painettuna (2 s)

* Ota innovatiiviset ohjaimet käyttöön liittämällä JBL WAVE BUDS 2 -kuulokkeet JBL Headphones -sovellukseen .

VOICEAWARE

VIRTA POIS

TEHDASASETUSTEN PALAUTUS

Napauta × 2 | Pidä painettuna (5 s)

SOVELLUKSEN LISÄOMINAISUUDET

LATAUTUU

LED-MERKKIVALON TOIMINNOT

Lataus (valkoinen)

Täysin ladattu (valkoinen)

BT liitetään (sininen)

BT liitetty (sininen)

BT ei ole liitetty (sininen)

Alhainen (punainen)

Keskitaso (oranssi)

Korkea (vihreä)

Lataus (punainen-oranssi-vihreä)

Täysin ladattu (Pois päältä)

TEKNISET TIEDOT

Malli:	WAVE BUDS 2
Elementin koko:	8,0 mm / 0,32'' dynaaminen elementti
Virransyöttö:	5 V ⎓ 1 A
Nappikuuloke:	4,5 g per kpl (9 g yhteensä) 0,01 lbs per kpl (0,02 lbs yhteensä)
Latauskotelo:	35 g / 0,077 lbs
Nappikuulokkeen akun tyyppi:	Litium-ioniakku (49 mAh / 3,85 V)
Latauskotelon akkutyyppi:	Litium-ioniakku (550 mAh / 3,8 V)
Latausaika:	2 tuntia tyhjästä
Musiikin toistoaika BT päällä ja ANC pois päältä:	Jopa 10 tuntia
Musiikin toistoaika BT ja ANC päällä:	Jopa 8 tuntia
Puheaika ANC pois päältä:	Jopa 6 tuntia
Puheaika ANC päällä:	Jopa 5,5 tuntia
Taajuusvaste :	20 Hz - 20 kHz
Impedanssi:	16 ohmia
Herkkyys:	110 dB SPL@1 kHz
Maksimi SPL:	95 dB
Mikrofonin herkkyys:	-38 dBV/Pa@1 kHz
Bluetooth-versio:	5.3
Bluetooth-profiiliversio:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6.2, HFP V1.8
Bluetooth-lähettimen taajuusalue:	2,4 GHz - 2,4835 GHz
Bluetooth-lähettimen teho:	<13 dBm (EIRP)
Bluetooth-lähettimen modulatio:	GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK
Maksimi käyttölämpötila:	45 ℃

HU

A DOBOZ TARTALMA

ALKALMAZÁS

Ezzel az ingyenes alkalmazással még több ellenőrzést és személyre szabott zenehallgatási élményt kaphat.

A HASZNÁLAT MÓDJA

Próbáljon ki különböző méreteket a tökéletes egyezés és audio-teljesítmény eléréséhez.

ELSŐ HASZNÁLAT

BEKAPCSOLÁS ÉS CSATLAKOZÁS

Egyebek

A csatlakozáshoz válassza a „JBL Wave Buds 2" lehetőséget.

* Kompatibilis a 6-os vagy annál újabb verziójú Android operációs rendszerű telefonokkal

KETTŐS CSATLAKOZÁS

Sztereó üzemmód | Monó üzemmód

MULTIPONTOS CSATLAKOZÁS

Maximális 2 eszköz

Érintse meg 1-szer | Tartsa lenyomva (5 s)

VEZÉRLŐK

ANC*

Ambient Aware (Környezeti zaj beengedése)*

TalkThru (Beszélgetés)*

Bixby/Siri®/Egyebek

Érintse meg 1-szer | Érintse meg 2-szer | Érintse meg 3-szor | Tartsa lenyomva (2 s)

* Engedélyezze az előzetes vezérlést a JBL WAVE BUDS 2 csatlakoztatásával a JBL Headphones alkalmazáshoz.

VOICEAWARE

KIKAPCSOLÁS

GYÁRI VISSZAÁLLÍTÁS

Érintse meg 2-szer | Tartsa lenyomva (5 s)

TEGYEN TÖBBET AZ ALKALMAZÁSSAL

TÖLTÉS

LED TULAJDONSÁGAI

Töltés (Fehér)

Teljesen feltöltve (Fehér)

BT csatlakozás (kék)

BT csatlakoztatva (Kék)

BT nincs csatlakoztatva (Kék)

Alacsony (Piros)

Közepes (Narancssárga)

Magas (Zöld)

Töltés (Piros-Narancssárga-Zöld)

Teljesen feltöltve (Ki)

MŰSZAKI SPECIFIKÁCIÓK

Modell:	WAVE BUDS 2
Hangszóró mérete:	8,0 mm / 0,32" dinamikus hangszóró
Tápellátás:	5 V ⎓ 1 A
Fülhallgató:	4,5 g / db (9 g együttesen)
	0,01 font / db (0,02 font együttesen)
Töltőtok:	35 g / 0,077 font
Fülhallgató akkumulátor típusa:	Lítium-ion akkumulátor (49 mAh / 3,85 V)
Töltőtok akkumulátorának típusa:	Lítium-ion akkumulátor (550 mAh / 3,8 V)
Töltési idő:	2 óra teljesen lemerült állapotból
Zenelejátszási idő bekapcsolt BT és kikapcsolt ANC mellett:	Legfeljebb 10 óra
Zenelejátszási idő bekapcsolt BT és bekapcsolt ANC mellett:	Legfeljebb 8 óra
Beszélgetési idő kikapcsolt ANC mellett:	Legfeljebb 6 óra
Beszélgetési idő bekapcsolt ANC mellett:	Legfeljebb 5,5 óra
Frekvenciaválasz:	20 Hz - 20 kHz
Impedancia:	16 ohm
Érzékenység:	110 dB SPL 1 kHz-en
Maximális SPL:	95 dB
Mikrofon érzékenysége:	-38 dBV/Pa 1 kHz-en
Bluetooth-verzió:	5.3
Bluetooth-profilverzió:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6.2, HFP V1.8
Bluetooth jeladó frekvenciatartománya:	2,4 GHz – 2,4835 GHz
Bluetooth jeladó teljesítmény:	<13 dBm (EIRP)
Bluetooth jeladó moduláció:	GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK
Maximális üzemi hőmérséklet:	45 °C

IT

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

APP

Ottieni un maggiore controllo e personalizzazione della tua esperienza di ascolto con questa App gratuita.

COME INDOSSARLI

Prova misure diverse per comfort e prestazioni audio perfetti.

AL PRIMO UTILIZZO

ACCENSIONE E COLLEGAMENTO

Altri

Scegli "JBL Wave Buds 2" per effettuare il collegamento.

* Compatibile con i telefoni Android con versione 6+

DUAL CONNECT

Modalità stereo | Modalità mono

CONNESSIONE MULTI-PUNTO

Massimo 2 dispositivi

Tocco × 1 | Tenere premuto (5 s)

CONTROLLI

ANC*

Ambient Aware*

TalkThru*

Bixby/Siri®/Altri

Tocco × 1 | Tocco × 2 | Tocco × 3 | Tenere premuto (2 s)

* Attiva i controlli avanzati collegando i tuoi JBL WAVE BUDS 2 all'app JBL Headphones.

VOICEAWARE

SPEGNIMENTO

RIPRISTINO ALLE IMPOSTAZIONI PREDEFINITE

Tocco × 2 | Tenere premuto (5 s)

FAI DI PIÙ CON L'APP

RICARICA

COMPORTAMENTO DEI LED

In carica (bianco)

Completamente carichi (bianco)

Collegamento BT (blu)

BT collegato (blu)

BT non collegato (blu)

Bassa (rosso)

Media (arancione)

Alta (verde)

In carica (rosso-arancione-verde)

Completamente carica (spento)

SPECIFICHE TECNICHE

Modello:	WAVE BUDS 2
Dimensione del driver:	Driver dinamico da 8,0 mm / 0,32''
Alimentazione:	5 V ⎓ 1 A
Auricolari:	4,5 g per pz (9 g combinato) 0,01 lbs per pz (0,02 lbs combinato)
Custodia di ricarica:	35 g / 0,077 lbs
Tipo di batteria degli auricolari:	Batteria agli ioni di litio (49 mAh / 3,85 V)
Tipo di batteria custodia di ricarica:	Batteria agli ioni di litio (550 mAh / 3,8 V)
Tempo di ricarica:	2 ore da scariche
Autonomia in riproduzione con BT attiva e ANC disattivata:	Fino a 10 ore
Autonomia in riproduzione con BT e ANC attiva:	Fino a 8 ore
Autonomia in conversazione con ANC disattivata:	Fino a 6 ore
Autonomia in conversazione con ANC attiva:	Fino a 5,5 ore
Risposta in frequenza:	20 Hz - 20 kHz
Impedenza:	16 ohm
Sensibilità:	110 dB SPL@1 kHz
SPL massimo:	95 dB
Sensibilità del microfono:	-38 dBV/Pa@1 kHz
Versione Bluetooth:	5.3
Versione profilo Bluetooth:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6.2, HFP V1.8
Intervallo di frequenza del trasmettitore Bluetooth:	2.4 GHz – 2.4835 GHz
Potenza del trasmettitore Bluetooth:	<13 dBm (EIRP)
Modulazione del trasmettitore Bluetooth:	GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK
Temperatura d'esercizio massima:	45 °C

Trova la Guida rapida in italiano qui.

NL

VERPAKKINGSINHOUD

APP

Geniet van nog meer controle en de mogelijkheid om jouw eigen luisterervaring te creëren met deze gratis app.

DRAGEN

Probeer verschillende maten om een perfecte pasvorm te vinden en optimale audioprestaties te verzekeren.

INGEBRUIKNAME

INSCHAKELEN EN VERBINDEN

Anderen
Selecteer "JBL Wave Buds 2" om verbinding te maken.
* Compatibel met Android-telefoons met 6+

DUBBELE AANSLUITING

Stereo-modus | Mono-modus

MEERPUNTSVERBINDING

Maximaal 2 apparaten
1 x tikken | Vasthouden (5 seconden)

BEDIENING

ANC (Actieve ruisonderdrukking)*
Ambient Aware (Omgevingsbewust)*
TalkThru (Doorpraten)*
Bixby/Siri*/Anderen
1 x tikken | 2 x tikken | 3 x tikken | Vasthouden (2 seconden)
* Schakel geavanceerde bediening in door de JBL WAVE BUDS 2 te verbinden met de JBL Headphones-app.

VOICEAWARE UITSCHAKELEN

FABRIEKSINSTELLINGEN

2 x tikken | Vasthouden (5 seconden)

DOE MEER MET DE APP

OPLADEN

LED-FUNCTIES

Opladen (Wit)
Volledig opgeladen (Wit)
BT verbinden (Blauw)
BT verbonden (Blauw)
BT niet verbonden (Blauw)
Laag (Rood)
Midden (Oranje)
Hoog (Groen)
Opladen (Rood-Oranje-Groen)
Volledig opgeladen (Uit)

TECHNISCHE SPECIFICATIES

Model:	WAVE BUDS 2
Maat van driver:	8,0 mm / 0.32'' dynamische driver
Voeding:	5 V ⎓ 1 A
Oordopje:	4,5 g elk (9 g samen) 0.01 lbs elk (0.02 lbs samen)
Oplaadcase:	35 g / 0.077 lbs
Type oordopjesbatterij:	Lithium-ion batterij (49 mAh / 3,85 V)
Batterijtype oplaadcase:	Lithium-ion batterij (550 mAh / 3,8 V)
Oplaadtijd:	2 uur wanneer leeg
Muziekafspeeltijd met BT aan en ANC uit:	Tot 10 uur
Muziekafspeeltijd met BT aan en ANC aan:	Tot 8 uur
Spreektijd met ANC uit:	Tot 6 uur
Spreektijd met ANC aan:	Tot 5,5 uur
Frequentiebereik:	20 Hz - 20 kHz
Impedantie:	16 ohm
Gevoeligheid:	110 dB SPL@1 kHz
Maximaal SPL:	95 dB
Microfoongevoeligheid:	-38 dBV/Pa@1 kHz
Bluetooth-versie:	5.3
Bluetooth-profielversie:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6.2, HFP V1.8
Frequentiebereik Bluetooth-zender:	2,4 GHz - 2,4835 GHz
Bluetooth zendvermogen:	<13 dBm (EIRP)
Modulatie Bluetooth-zender:	GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK
Maximale bedrijfstemperatuur:	45 °C

NO

DETTE ER I ESKEN

APP

Få bedre kontroll og tilpasning av lytteopplevelsen med denne gratisappen.

SLIK BRUKES PRODUKTET

Prøv ulike størrelser for å finne den perfekte passformen og lyden.

FØRSTE GANGS BRUK

SLÅ PÅ OG KOBLE TIL

Andre

Velg "JBL Wave Buds 2" for å koble til

* Kompatibel med Android-telefoner som kjører 6+

DOBBELTTILKOBLING

Stereomodus | Monomodus

FLERPUNKTSFORBINDELSE

Maks. 2 enheter

Tapp × 1 | Hold (5 s)

KONTROLLER

ANC*

Ambient Aware*

TalkThru*

Bixby/Siri*/Andre

Tapp × 1 | Tapp × 2 | Tapp × 3 | Hold (2 s)

* Aktiver avanserte kontroller ved å koble JBL WAVE BUDS 2 til JBL Headphones-appen.

VOICEAWARE

SLÅ AV

FABRIKKTILBAKESTILLING

Tapp × 2 | Hold (5 s)

GJØR MER MED APPEN

LADER

LED-ATFERD

Lader (hvitt)

Fulladet (hvitt)

BT kobler til (blått)

BT tilkoblet (blått)

BT ikke tilkoblet (blått)

Lavt (rødt)

Middels (oransje)

Høyt (grønt)

Lader (rødt-oransje-grønt)

Fulladet (av)

TEKNISKE SPESIFIKASJONER

Modell:	WAVE BUDS 2
Driverstørrelse:	8,0 mm dynamisk driver
Strømforsyning:	5 V ⎓ 1 A
Øprepropp:	4,5 g pr. stk (9 g samlet)
Ladeeske:	35 g
Øprepproppens batteritype:	Litium-ion-batteri (49 mAh / 3,85 V)
Ladeeskens batteritype:	Litium-ion-batteri (550 mAh / 3,8 V)
Ladetid:	2 timer når tomt
Musikkavspillingstid med BT på og ANC av:	Opptil 10 timer
Musikkavspillingstid med BT på og ANC på:	Opptil 8 timer
Taletid med ANC av:	Opptil 6 timer
Taletid med ANC på:	Opptil 5,5 timer
Frekvensrespons:	20 Hz – 20 kHz
Impedans:	16 ohm
Følsomhet:	110 dB SPL ved 1 kHz
Maksimal SPL:	95 dB
Mikrofonfølsomhet:	-38 dBV/Pa ved 1 kHz
Bluetooth-versjon:	5.3
Bluetooth-profilversjon:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6.2, HFP V1.8
Bluetooth-senderens frekvensområde:	2,4 GHz – 2,4835 GHz
Bluetooth-sendereffekt:	<13 dBm (EIRP)
Modulasjon for Bluetooth-sender:	GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK
Maks driftstemperatur:	45 °C

PL

ZAWARTOŚĆ ZESTAWU

APLIKACJA

Zyskaj jeszcze większą kontrolę i możliwość personalizacji brzmienia, wykorzystując tę bezpłatną aplikację.

JAK KORZYSTAĆ ZE SŁUCHAWEK

Wypróbuj różne rozmiary, aby zyskać wygodę noszenia słuchawek i najlepsze parametry audio.

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

WŁĄCZANIE ZASILANIA I ŁĄCZENIE

Inne

Wybierz„JBL Wave Buds 2", aby połączyć.

* Kompatybilne ze smartfonami z systemem Android w wersji 6+

DUAL CONNECT

Tryb dźwięku stereo | Tryb dźwięku mono

POŁĄCZENIE WIELOPUNKTOWE

Maks. dwa urządzenia

Stuknij x 1 | Przytrzymaj (5 s)

ELEMENTY STEROWANIA

ANC*

Ambient Aware (włącz, by słyszeć otoczenie)*

TalkThru (rozmawiaj bez zdejmowania słuchawek)*

Bixby/Siri*/Inne

Stuknij x 1 | Stuknij x 2 | Stuknij x 3 | Przytrzymaj (2 s)

* Włącz sterowanie zaawansowane, łącząc słuchawki JBL WAVE BUDS 2 z aplikacją JBL Headphones.

VOICEAWARE

WYŁĄCZANIE ZASILANIA

PRZYWRACANIE USTAWIEŃ FABRYCZNYCH

Stuknij x 2 | Przytrzymaj (5 s)

WIĘKSZE MOŻLIWOŚCI DZIĘKI APLIKACJI

ŁADOWANIE

DZIAŁANIE DIODY LED

Ładowanie (biały)

W pełnie naładowano (biały)

Nawiązywanie połączenia z Bluetooth (niebieski)

Połączono z Bluetooth (niebieski)

Nie połączono z Bluetooth (niebieski)

Niski (czerwony)

Średni (pomarańczowy)

Wysoki (zielony)

Ładowanie (czerwony-pomarańczowy-zielony)

W pełnie naładowano (wył.)

SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Model:	WAVE BUDS 2
Rozmiar przetwornika:	Przetwornik dynamiczny 8,0 mm / 0,32"
Zasilanie:	5 V ⎓ 1 A
Słuchawka:	4,5 g każda (9 g razem) 0,01 funta każda (0,02 funta razem)
Etui ładujące:	35 g / 0,077 funta
Typ akumulatora do słuchawek:	Akumulator litowo-jonowy (49 mAh / 3,85 V)
Typ akumulatora w etui ładującym:	Akumulator litowo-jonowy (550 mAh / 3,8 V)
Czas ładowania:	2 godz. od wyczerpania
Czas odtwarzania muzyki z włączoną funkcją BT i wyłączoną funkcją ANC:	do 10 godz
Czas odtwarzania muzyki z włączoną funkcją BT i ANC:	do 8 godz
Czas rozmawiania z wyłączoną funkcją ANC:	do 6 godz
Czas rozmawiania z włączoną funkcją ANC:	do 5,5 godz
Pasmo przenoszenia:	20 Hz - 20 kHz
Impedancja:	16 omów
Czułość:	110 dB SPL przy 1 kHz
Maksymalne ciśnienie akustyczne SPL:	95 dB
Czułość mikrofonu:	-38 dBV/Pa przy 1 kHz
Wersja Bluetooth:	5.3
Wersja profilu Bluetooth:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6.2, HFP V1.8
Zakres częstotliwości nadajnika Bluetooth:	2,4 GHz - 2,4835 GHz
Moc nadajnika Bluetooth:	<13 dBm (EIRP)
Modulacja nadajnika Bluetooth:	GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK
Maks. temperatura robocza:	45°C

PT-BR

CONTEÚDO DA CAIXA

APLICATIVO

Tenha mais controle e personalização na sua experiência de áudio com esse aplicativo gratuito.

MODO DE USAR

Experimente diferentes tamanhos até encontrar o mais confortável e o melhor desempenho de áudio.

PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

LIGAR E CONECTAR

Outros

Escolha "JBL Wave Buds 2" para conectar.

* Compatível com smartphone Android na versão 6 ou posterior

CONEXÃO DUPLA

Modo estéreo | Modo mono

CONEXÃO MULTIPONTOS

Máximo de 2 dispositivos

Toque uma vez | Segure por 5 s

CONTROLES

ANC (Cancelamento de Ruídos Adaptativo)*

Ambient Aware (permite escutar o som ambiente)*

TalkThru (permite conversar sem desligar o som)*

Bixby/Siri®/Outros

Toque uma vez | Toque duas vezes | Toque três vezes | Segure por 2 s

* Habilite controles avançados conectando seu JBL WAVE BUDS 2 ao aplicativo JBL Headphones.

VOICEAWARE

DESLIGA

RESTAURA CONFIGURAÇÕES DE FÁBRICA

Toque duas vezes | Segure por 5 s

MAIS RECURSOS COM O APLICATIVO

CARREGANDO

FUNCIONAMENTO DO LED

Carregando (Branco)

Carga completa (Branco)

Conectando o BT (Azul)

BT conectado (Azul)

BT não conectado (Azul)

Baixa (Vermelho)

Média (Laranja)

Alta (Verde)

Carregando (Vermelho-Laranja-Verde)

Carga completa (Desligado)

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Modelo:	WAVE BUDS 2
Tamanho do driver:	Driver dinâmico de 8,0 mm / 0,32''
Alimentação de energia:	5 V ⎓ 1 A
Fone de ouvido:	4,5 g por peça (9 g combinados) 0,01 lbs por peça (0,02 lbs combinados)
Estojo de carregamento:	35 g / 0,077 lbs
Tipo de bateria do fone de ouvido:	Bateria de íon-lítio (49 mAh / 3,85 V)
Bateria do estojo para carregamento:	Bateria de íon-lítio (550 mAh / 3,8 V)
Tempo de carga:	até 2 horas (carga total)
Tempo de reprodução de música com BT ligado e ANC desligado:	Até 10 horas
Tempo de reprodução de música com BT ligado e ANC ligado:	Até 8 horas
Tempo de conversação com ANC desligado:	Até 6 horas
Tempo de conversação com o ANC ligado:	Até 5,5 horas
Resposta de frequência:	20 Hz - 20 kHz
Impedância:	16 ohms
Sensibilidade:	110 dB SPL@1 kHz
SPL máximo:	95 dB
Sensibilidade do microfone:	-38 dBV/Pa@1 kHz
Versão Bluetooth:	5.3
Versões de perfil Bluetooth:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6.2, HFP V1.8
Faixa de frequência do transmissor Bluetooth:	2,4 GHz - 2,4835 GHz
Potência do transmissor Bluetooth:	<13 dBm (EIRP)
Modulação de transmissão Bluetooth:	GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK
Temperatura máxima de uso:	45°C

SV

DETTA FINNS I LÅDAN

APP

Få ännu mer kontroll och anpassning av dina musikupplevelser med den här gratis-appen.

HUR DE SKA SITTA

Testa olika storlekar för att få perfekt passform och ljud.

FÖRSTA ANVÄNDNINGEN

SLÅ PÅ & ANSLUT

Övriga

Välj "JBL Wave Buds 2" för att ansluta.

* Kompatibel med Android-telefoner som kör 6+

DUAL CONNECT

Stereo-läge | Mono-läge

FLERPUNKTSANSLUTNING

Max 2 enheter

Tryck × 1 | Håll ned (5 s)

KONTROLLER

ANC*

Ambient Aware*

TalkThru*

Bixby/Siri*/Övriga

Tryck × 1 | Tryck × 2 | Tryck × 3 | Håll ned (2 s)

* Aktivera avancerade kontroller genom att ansluta dina JBL WAVE BUDS 2 till JBL Headphones-appen.

VOICEAWARE

STÄNG AV

FABRIKSÅTERSTÄLLNING

Tryck × 2 | Håll ned (5 s)

GÖR MER MED APPEN

LADDNING

LED-FUNKTIONER

Laddning (vit)

Fullt laddad (vit)

BT ansluter (blå)

BT ansluten (blå)

BT inte ansluten (blå)

Låg (röd)

Medelhög (orange)

Hög (grön)

Laddar (röd-orange-grön)

Fullt laddad (av)

TEKNISKA SPECIFIKATIONER

Modell:	WAVE BUDS 2
Storlek på högtalarelement:	8,0 mm dynamiskt
Strömförsörjning:	5 V ⎓ 1 A
Öronsnäcka:	4,5 g / styck (9 g tillsammans)
Laddningsfodral:	35 g
Batterityp, öronsnäckor:	Litiumjon-batteri (49 mAh / 3,85 V)
Batterityp, laddningsfodral:	Litiumjon-batteri (550 mAh / 3,8 V)
Laddningstid:	2 timmar från tomt
Musikspeltid med BT på och ANC av:	Upp till 10 timmar
Musikspeltid med BT på och ANC på:	Upp till 8 timmar
Taltid med ANC av:	Upp till 6 timmar
Taltid med ANC på:	Upp till 5,5 timmar
Frekvensomfång:	20 Hz – 20 kHz
Impedans:	16 ohm
Känslighet:	110 dB SPL vid 1 kHz
Max SPL:	95 dB
Mikrofonkänslighet:	-38 dBV/Pa vid 1 kHz
Bluetooth-version:	5.3
Bluetooth-profilens version:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6.2, HFP V1.8
Bluetooth-sändarens frekvensomfång:	2,4 GHz – 2,4835 GHz
Bluetooth-sändarens effekt:	<13 dBm (EIRP)
Bluetooth-sändarens modulering:	GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK
Max drifttemperatur:	45 °C

TR

KUTU İÇERİĞİ

UYGULAMA

Bu ücretsiz uygulama ile dinleme deneyiminizi daha fazla kontrol altına alabilir ve kişiselleştirebilirsiniz.

NASIL TAKILIR

Mükemmel uyum ve ses performansı için değişik ölçüleri deneyin.

İLK KULLANIM

GÜCÜ AÇMA VE BAĞLANMA

Diğerleri

Bağlanmak için "JBL Wave Buds 2"yi seçin.

* Android 6 ve üzeri telefonlarla uyumludur

İKİLİ BAĞLANTI

Stereo mod | Mono mod

ÇOK NOKTALI BAĞLANTI

En fazla 2 cihaz

Tıkla x 1 | Basılı Tut (5 s)

KONTROLLER

ANC*

Ambient Aware (Ortam Farkındalığı)*

TalkThru (Aracılığıyla konuşma)*

Bixby/Siri*/Diğerleri

Tıkla x 1 | Tıkla x 2 | Tıkla x 3 | Basılı Tut (2 s)

* JBL WAVE BUDS 2'nizi JBL Headphones uygulamasına bağlayarak gelişmiş kontrolleri etkinleştirin.

VOICEAWARE

GÜCÜ KAPATMA

FABRİKA AYARLARI

Tıkla x 2 | Basılı Tut (5 s)

UYGULAMA İLE DAHA FAZLASINI YAPIN

ŞARJ ETME

LED HAREKETLERİ

Şarj ediliyor (Beyaz)

Şarj dolu (Beyaz)

BT bağlanıyor (Mavi)

BT bağlandı (Mavi)

BT bağlı değil (Mavi)

Düşük (Kırmızı)

Orta (Turuncu)

Yüksek (Yeşil)

Şarj ediliyor (Kırmızı-Turuncu-Yeşil)

Şarj dolu (Kapalı)

TEKNİK ÖZELLİKLER

Model:	WAVE BUDS 2
Sürücü boyutu:	8,0 mm / 0,32" Dinamik Sürücü
Güç kaynağı:	5 V ⎓ 1 A
Kulaklık:	Adet başına 4,5 g (toplamda 9 g) PC başına 0,01 lbs (toplamda 0,02 lbs)
Şarj kutusu:	35 g / 0,077 lbs
Kulaklık pil türü:	Lityum-iyon Pil (49 mAh / 3,85 V)
Şarj kutusu pil türü:	Lityum-iyon Pil (550 mAh / 3,8 V)
Şarj süresi:	Şarjı tamamen tükendikten sonra 2 saat
BT açıkken ve ANC kapalıyken müzik çalma süresi:	10 saate kadar
BT ve ANC açıkken müzik çalma süresi:	8 saate kadar
ANC kapalıyken konuşma süresi:	6 saate kadar
ANC açıkken konuşma süresi:	5,5 saate kadar
Frekans aralığı:	20 Hz - 20 kHz
Empedans:	16 ohm
Hassasiyet:	110 dB SPL@1 kHz
Maksimum SPL:	95 dB
Mikrofon hassasiyeti:	-38 dBV/Pa@1 kHz
Bluetooth Sürümü:	5.3
Bluetooth profil sürümü:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6.2, HFP V1.8
Bluetooth verici frekans aralığı:	2,4 GHz - 2,4835 GHz
Bluetooth verici gücü:	<13 dBm (EIRP)
Bluetooth verici modülasyonu:	GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK
Maksimum çalışma sıcaklığı:	45 °C

RU

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ
ПРИЛОЖЕНИЕ
Дополнительные возможности управления и настройки параметров прослушивания с помощью нашего бесплатного приложения.
КАК ИСПОЛЬЗОВАТЬ
Попробуйте различные размеры, чтобы подобрать идеальную посадку и звучание.
ПЕРВОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ
ВКЛЮЧЕНИЕ И СОПРЯЖЕНИЕ
Прочее
Выберите «JBL Wave Buds 2» для подключения.
* Совместимость с телефонами Android 6+
ДВОЙНОЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ
Стереорежим | Монорежим
МНОГОТОЧЕЧНОЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ
Максимум 2 устройства
Коснитесь 1 раз | Удерживайте (5 сек)
ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ
ANC (Активное шумоподавление)*
Ambient Aware (Увеличенная слышимость окружающей среды)*
TalkThru (понижение громкости для общения)*
Bixby / Siri® / Прочее
Коснитесь 1 раз | Коснитесь 2 раза | Коснитесь 3 раза | Удерживайте (2 сек)
* Подключите дополнительные элементы управления при подключении наушников JBL WAVE BUDS 2 к приложению JBL Headphones.
VOICEAWARE
ВЫКЛЮЧЕНИЕ
СБРОС ДО ЗАВОДСКИХ НАСТРОЕК
Коснитесь 2 раза |
Удерживайте (5 сек)
ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ С ПРИЛОЖЕНИЕМ
ЗАРЯДКА
СИГНАЛЫ ИНДИКАТОРОВ
Зарядка (белый)
Полностью заряжено (белый)
Подключение BT (синий)
Подключение по BT установлено (синий)
Подключение по BT не установлено (синий)
Низкий (красный)
Средний (оранжевый)
Высокий (зеленый)
Зарядка (красный-оранжевый-зеленый)
Полностью заряжено (выкл.)

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель:	WAVE BUDS 2
Размер мембраны:	Мембрана динамика 8,0 мм / 0,32 дюйма
Источник питания:	5 В ⎓ 1 А
Наушники:	4,5 г / шт. (9 г в комплекте) 0,01 фунта / шт. (0,02 фунта в комплекте)
Зарядный футляр:	35 г / 0,077 фунта
Тип аккумулятора наушников:	Литий-ионный аккумулятор (49 мА ч / 3,85 В)
Тип аккумулятора зарядного футляра:	Литий-ионный аккумулятор (550 мА ч / 3,8 В)
Время зарядки:	2 ч. после полной разрядки
Время воспроизведения музыки с включенным BT и выключенным ANC:	до 10 ч
Время воспроизведения музыки с включенными BT и ANC:	до 8 ч
Время разговора с выключенным ANC:	до 6 ч
Время разговора с включенным ANC:	до 5,5 ч
Частотная характеристика:	20 Гц – 20 кГц
Сопротивление:	16 Ом
Чувствительность:	110 дБ УЗД при 1 кГц
Макс. уровень звукового давления:	95 дБ
Чувствительность микрофона:	-38 дБВ/Па при 1 кГц
Версия Bluetooth:	5.3
Версия профиля Bluetooth:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6.2, HFP V1.8
Частотный диапазон передатчика Bluetooth:	2,4 ГГц – 2,4835 ГГц
Мощность передатчика Bluetooth:	< 13 дБ/мВт (ЭИИМ)
Модуляция передатчика Bluetooth:	GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK
Максимальная температура эксплуатации:	45 °C

ZH-CN

产品清单

应用程序

立即下载这款免费应用程序，打造更具个性化的聆听体验，全面掌控耳机的各项功能。

佩戴方法

尝试不同尺寸的耳塞套，以实现更好的贴合和音频性能。

首次使用

开启和连接

其他

选择“JBL Wave Buds 2”以连接。

*与运行 Android 6 以上版本的手机兼容

双路连接

立体声模式 | 单声道模式

多点连接

最多 2 台设备

点击 1 次 | 按住（5 秒）

控制

ANC（主动降噪）*

Ambient Aware（环境感知）*

TalkThru（自由通话）*

Bixby/Siri*/其他

点击 1 次 | 点击 2 次 |

点击 3 次 | 按住（2 秒）

* 将 JBL WAVE BUDS 2 连接到 JBL Headphones APP 应用 以启用高级控制功能。

语音感知

关闭

恢复出厂设置

点击 2 次 | 按住（5 秒）

探索更多功能

充电

LED 指示灯模式

充电中（白色）

已充满（白色）

蓝牙连接中（蓝色）

蓝牙已连接（蓝色）

蓝牙未连接（蓝色）

电量低（红色）

电量中等（橙色）

电量高（绿色）

充电中（红色-橙色-绿色）

已充满（熄灭）

技术规格

型号：	WAVE BUDS 2
驱动单元尺寸：	8.0 mm / 0.32" 动圈驱动单元
电源：	5 V ⎓ 1 A
耳机：	单只耳机 4.5 g （一对耳机 9 g） / 单只耳机 0.01 lbs （一对耳机 0.02 lbs）
充电盒：	35 g / 0.077 lbs
耳机电池类型：	锂离子电池 （49 mAh / 3.85 V）
充电盒电池类型：	锂离子电池 （550 mAh / 3.8 V）
充电时间：	2 小时 （从空电量到充满）
开启蓝牙但关闭主动降噪时的音乐播放时间：	长达 10 小时
开启蓝牙和主动降噪时的音乐播放时间：	长达 8 小时
关闭主动降噪时的通话时间：	长达 6 小时
开启主动降噪时的通话时间：	长达 5.5 小时
频率响应：	20 Hz - 20 kHz
阻抗：	16 ohm
灵敏度：	110 dB SPL@1 kHz
最大 SPL声压级：	95 dB
麦克风灵敏度：	-38 dBV/Pa@1 kHz
蓝牙版本：	5.3
蓝牙配置文件版本：	A2DP V1.4、AVRCP V1.6.2、HFP V1.8
蓝牙发射器频率范围：	2.4 GHz - 2.4835 GHz
蓝牙发射器功率：	<13 dBm (EIRP)
蓝牙发射器调制：	GFSK、π/4-DQPSK、8DPSK
最高运行温度：	45 °C

ZH-TW

包裝盒內物品

應用程式

通過這個免費的應用程式，您可以更好地控制和個性化您的聆聽體驗。

如何佩戴

嘗試不同尺寸以獲得完美的貼合度及音效。

首次使用

開機並連接

其他

選擇「JBL Wave Buds 2」以進行連接。

* 與執行 6+ 的 Android 手機相容

雙重連接

立體聲模式 | 單聲道模式

多點連接

最多 2 個裝置

輕觸一下 | 按住（5 秒）

控制鈕

ANC（主動降噪）*

Ambient Aware（環境感知）*

TalkThru（自由通話）*

Bixby/Siri*/其他

輕觸一下 | 輕觸兩下 |

輕觸三下 | 按住（2 秒）

* 透過將您的 JBL WAVE BUDS 2 連接到 JBL Headphones 應用程式 ，啟用進階控制。

VOICEAWARE

關機

原廠重設

輕觸兩下 | 按住（5 秒）

藉此應用程式做更多的事

充電

LED 狀態

充電中（白色）

已充滿電（白色）

藍牙連接中（藍色）

藍牙已連接（藍色）

藍牙未連接（藍色）

低（紅色）

中（橙色）

高（綠色）

充電中（紅色-橙色-綠色）

已充滿電（關閉）

技術規格

型號：	WAVE BUDS 2
驅動器尺寸：	8.0 mm / 0.32" 動態驅動器
電源：	5 V ⎓ 1 A
耳機：	每隻 4.5 g （兩隻 9 g） 每隻 0.01 lbs （兩隻 0.02 lbs）
充電盒：	35 g / 0.077 lbs
耳機電池類型：	鋰離子電池 (49 mAh / 3.85 V)
充電盒電池類型：	鋰離子電池 (550 mAh / 3.8 V)
充電時間：	從無電量到充滿需 2 小時
在藍牙開啟及主動降噪關閉時的音樂播放時間：	長達 10 小時
在藍牙及主動降噪均開啟時的音樂播放時間：	長達 8 小時
在主動降噪關閉時的談話時間：	長達 6 小時
在主動降噪開啟時的談話時間：	長達 5.5 小時
頻率回應：	20 Hz - 20 kHz
阻抗：	16 歐姆
靈敏度：	110 dB SPL@1 kHz
最大 SPL：	95 dB
麥克風靈敏度：	-38 dBV/Pa@1 kHz
藍牙版本：	5.3
藍牙設定檔版本：	A2DP V1.4、AVRCP V1.6.2、HFP V1.8
藍牙發射機頻率範圍：	2.4 GHz – 2.4835 GHz
藍牙發射機功率：	<13 dBm （EIRP）
藍牙發射機調變：	GFSK、π/4-DQPSK、8DPSK
最大操作溫度：	45 ℃

ID

ISI KOTAK APLIKASI

Miliki aplikasi gratis ini agar kontrol dan personalisasi pengalaman mendengarkan sepenuhnya ada di tangan Anda.

CARA PEMAKAIAN

Coba berbagai ukuran demi kenyamanan dan kualitas audio.

PENGGUNAAN PERTAMA

MENYALAKAN & MENYAMBUNGKAN

Lainnya

Pilih "JBL Wave Buds 2" untuk menyambungkan.

* Kompatibel dengan ponsel Android dengan sistem 6+

SAMBUNGAN GANDA

Mode Stereo | Mode Mono

SAMBUNGAN BANYAK TITIK

Maksimum 2 perangkat

Ketuk × 1 | Tahan (5 dtk)

KONTROL

ANC (Penghilang Derau Aktif)*

Ambient Aware (Sadar Sekitar)*

TalkThru (Mode Percakapan)*

Bixby/Siri*/Lainnya

Ketuk × 1 | Ketuk × 2 |

Ketuk × 3 | Tahan (2 dtk)

* Aktifkan kontrol lanjutan dengan menyambungkan JBL WAVE BUDS 2 ke aplikasi JBL Headphones.

VOICEAWARE

MEMATIKAN

ATUR ULANG KE PENGATURAN PABRIK

Ketuk × 2 | Tahan (5 dtk)

KEGUNAAN LAIN APLIKASI

PENGISIAN DAYA

POLA LED

Mengisi daya (Putih)

Daya terisi penuh (Putih)

BT menyambungkan (Biru)

BT tersambung (Biru)

BT tidak tersambung (Biru)

Rendah (Merah)

Sedang (Jingga)

Tinggi (Hijau)

Mengisi daya (Merah-Jingga-Hijau)

Daya terisi penuh (Mati)

SPESIFIKASI TEKNIS

Model:	WAVE BUDS 2
Ukuran driver:	Driver Dinamis 8,0 mm/0,32''
Catu daya:	5 V ⎓ 1 A
Earbud:	4,5 g per buah (total 9 g) 0,01 lbs per buah (total 0,02 lbs)
Casing pengisi daya:	35 g/0,077 lbs
Tipe baterai earbud:	Baterai litium-ion (49 mAh/3,85 V)
Tipe baterai casing pengisi daya:	Baterai litium-ion (550 mAh/3,8 V)
Lama pengisian daya:	2 jam dari keadaan kosong
Waktu pemutaran musik dengan BT aktif dan ANC nonaktif:	Hingga 10 jam
Waktu pemutaran musik dengan BT aktif dan ANC aktif:	Hingga 8 jam
Waktu bicara dengan ANC nonaktif:	Hingga 6 jam
Waktu bicara dengan ANC aktif:	Hingga 5,5 jam
Respons frekuensi:	20 Hz – 20 kHz
Impedans:	16 ohm
Sensitivitas:	110 dB SPL@1 kHz
SPL Maksimum:	95 dB
Sensitivitas mikrofon:	-38 dBV/Pa@1 kHz
Versi Bluetooth:	5.3
Versi profil Bluetooth:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6.2, HFP V1.8
Rentang frekuensi pemancar Bluetooth:	2,4 GHz – 2,4835 GHz
Daya pemancar Bluetooth:	<13 dBm (EIRP)
Modulasi pemancar Bluetooth:	GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK
Suhu pengoperasian maksimum:	45 ˚C

JP

同梱品
アプリ
無料専用アプリで各種設定や調整をおこなってください。
装着方法
より良いフィット感とオーディオパフォーマンスのために他のサイズをお試しください。
初めての使用
電源オン&接続
その他
接続するには
「JBL Wave Buds 2」を選択。
*Android OSバージョン6以上に対応
デュアルコネクト
ステレオモード | モノラルモード
マルチポイント接続
最大2台のデバイス
タップ×1| 長押しする（5秒間）
操作
ANC（アクティブノイズキャンセリング）*
アンビエントアウェア*
トークスルー*

Bixby / Siri® / その他
タップ×1| タップ×2|
タップ×3| 長押しする（2秒間）
*JBL Headphonesアプリに JBL WAVE BUDS 2を接続すれば、さらに詳細な操作設定が可能です。
ボイスアウェア
電源オフ
初期化
タップ×2| 長押しする（5秒間）
アプリでさらに多くのことができます
充電する
LEDの動作
充電中（ホワイト）
フル充電済み（ホワイト）
BTに接続中（ブルー）
BTに接続済み（ブルー）
BTに未接続（ブルー）
低（レッド）
中（オレンジ）
高（グリーン）
充電中（レッド-オレンジ-グリーン）
フル充電済み（オフ）

技術仕様

モデル名：	WAVE BUDS 2
ドライバーサイズ：	8.0mmダイナミックドライバー
電源：	3.7V⎓1A
イヤホン本体重量：	左右各約4.5g（合計約9g）
充電ケース：	約35g
イヤホンの電池タイプ：	リチウムイオンバッテリー（49mAh/3.85V）
充電ケースの電池タイプ：	リチウムイオンバッテリー（550mAh/3.8V）
充電時間：	約2時間
BTオン、ANCオフでの音楽再生時間：	最大約10時間
BTとANCをオンにした状態での音楽再生時間：	最大約8時間
ANCをオフにした状態での通話時間：	最大約6時間
ANCをオンにした状態での通話時間：	最大約5.5時間
周波数特性：	20Hz～20kHz
インピーダンス：	16Ω
出力音圧レベル：	110dB SPL@1kHz
最大音圧レベル：	95dB
マイクの出力音圧レベル：	-38dBV/Pa@1kHz
Bluetoothバージョン：	5.3
Bluetoothプロファイルバージョン：	A2DP V1.4、AVRCP V1.6.2、HFP V1.8
Bluetooth対応トランスミッター周波数帯域：	2.4GHz～2.4835GHz
Bluetooth対応トランスミッター出力：	13dBm未満（EIRP）
Bluetooth対応トランスミッター変調：	GFSK、π/4-DQPSK、8DPSK
最大動作保証温度：	45℃

KO

구성품
앱
해당 무료 앱을 통해 청취 경험을 더욱 효과적으로 제어하고 개인화할 수 있습니다.
착용 방법
완벽한 착용감과 오디오 성능을 위해 다양한 사이즈를 시도해보세요.
처음 사용
전원 켜기 & 연결
기타
연결할 "JBL Wave Buds 2"를 선택합니다.
* 6+를 실행 중인 Android 휴대폰과 호환 가능
DUAL CONNECT
스테레오 모드 | 모노 모드
멀티포인트 연결
최대 2대의 장치까지 연결
1회 탭하기 | 홀드(5초)
제어
ANC('액티브 노이즈 캔슬링)*
Ambient Aware(주변 소리 듣기)*
TalkThru(토크스루)*

Bixby/Siri®/기타
1회 탭하기 | 2회 탭하기 | 3회 탭하기 | 홀드(2초)
* JBL WAVE BUDS 2를 JBL Headphones 앱에 연결하여 고급 컨트롤을 활성화합니다.
VOICEAWARE
전원 끄기
공장 초기화
2회 탭하기 | 홀드(5초)
앱으로 더 많은 기능 즐기기
충전
LED 동작
충전 중(흰색)
완전 충전됨(흰색)
BT 연결 중(파란색)
BT 연결됨(파란색)
BT 연결되지 않음(파란색)
낮음(빨간색)
중간(주황색)
높음(초록색)
충전 중(빨간색-주황색-초록색)
완전 충전됨(꺼짐)

기술 사양

모델:	WAVE BUDS 2
드라이버 크기:	8.0mm/0.32" 다이내믹 드라이버
전원 공급 장치:	5V ⎓ 1A
이어버드:	한쪽 4.5g(양쪽 9g) 한쪽 0.01lbs(양쪽 0.02lbs)
충전 케이스:	35g/0.077lbs
이어버드 배터리 유형:	리튬 이온 배터리(49mAh/3.85V)
충전 케이스 배터리 유형:	리튬 이온 배터리(550mAh/3.8V)
충전 시간:	배터리 방전부터 2시간
BT 설정 및 ANC 해제 시 음악 재생 시간:	최대 10시간
BT 및 ANC 설정 시 음악 재생 시간:	최대 8시간
ANC 해제 시 통화 시간:	최대 6시간
ANC 설정 시 통화 시간:	최대 5.5시간
주파수 응답성:	20Hz~20kHz
임피던스:	16Ω
민감도:	110dB SPL@1kHz
최대 SPL:	95dB
마이크 민감도:	-38dBV/Pa@1kHz
Bluetooth 버전:	5.3
Bluetooth 프로필 버전:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6.2, HFP V1.8
Bluetooth 송신기 주파수 범위:	2.4GHz~2.4835GHz
Bluetooth 송신기 출력:	<13dBm(EIRP)
Bluetooth 송신기 변조:	GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK
최대 작동 온도:	45°C

MM

ဗူးအတွင်း ပါဝင်သည့် ပစ္စည်းများ

အက်ပ်

ဤအခမဲ့အက်ပ်ကို အသုံးပြု၍ ထိန်းချုပ်မှုများကို ပိုမိုပြုလုပ်ပြီး သင့်နားဆင်ခံစားမှုအတွေ့အကြုံကို စိတ်ကြိုက်ရယူလိုက်ပါ။

တပ်ဆင်အသုံးပြုနည်း

ပြည့်စုံသည့် အပြင်အဆင်နှင့် အသံစွမ်းဆောင်ရည်ကို ရရှိရန် အရွယ်အစားအမျိုးမျိုး စမ်းကြည့်ပါ။

ပထမဆုံးအကြိမ် အသုံးပြုခြင်း

ပါဝါဖွင့်ခြင်းနှင့် ချိတ်ဆက်ခြင်း

အခြား

"JBL Wave Buds 2" ကို ချိတ်ဆက်ရန် ရွေးချယ်ပါ။

* ဗားရှင်း 6 အထက်ကို အသုံးပြုထားသည့် Android ဖုန်းများ

နှစ်ဖက်ချိတ်ဆက်မှု

စတီရီယိုမုဒ် | မိုနိုမုဒ်

ကိရိယာတစ်ခုထက်ပို၍ ချိတ်ဆက်ခြင်း

ကိရိယာ ၂ ခုအထိ အများဆုံးချိတ်ဆက်နိုင်သည် ၁ ကြိမ်နှိပ်ရန် | (၅ စက္ကန့်) ဖိထားရန်

ထိန်းချုပ်မှုများ

ANC*

Ambient Aware (ပတ်ဝန်းကျင်ဂရုပြုမုဒ်)*

TalkThru*

Bixby/Siri®/အခြား

၁ ကြိမ်နှိပ်ရန် | ၂ကြိမ်နှိပ်ရန် | ၃ကြိမ်နှိပ်ရန် | (၂ စက္ကန့်) ဖိထားရန်

* သင့် JBL WAVE BUDS 2 ကို JBL Headphones အက်ပ် နှင့် ချိတ်ဆက်ခြင်းဖြင့် အဆင့်မြှင့်ထိန်းချုပ်မှုများကို ဖွင့်လှစ်အသုံးပြုပါ။

VOICEAWARE

ပါဝါပိတ်

စက်ရုံထုတ်ဆက်တင်အတိုင်း ပြန်လည်သတ်မှတ်ခြင်း

၂ကြိမ်နှိပ်ရန် | (၅ စက္ကန့်) ဖိထားရန်

အက်ပ်ကို အသုံးပြု၍ ပိုမို အသုံးပြုနိုင်ပါသည် အားသွင်းခြင်း

LED ပြသမှုပုံစံများ

အားသွင်းနေသည် (ဖြူ)

အားပြည့်သွားပြီ (ဖြူ)

BT ချိတ်ဆက်နေသည် (ပြာ)

BT ချိတ်ဆက်ပြီးပါပြီ (ပြာ)

BT ချိတ်ဆက်မထားပါ (ပြာ)

နိမ့် (နီ)

လတ် (လိမ္မော်)

မြင့် (စိမ်း)

အားသွင်းနေသည် (နီ-လိမ္မော်-စိမ်း)

အားပြည့်သွားပြီ (ပိတ်)

TECH SPEC

မော်ဒယ်-	WAVE BUDS 2
ဒရိုင်ဘာအရွယ်အစား-	၈.၀ မီလီမီတာ / ၀.၃၂ လက်မ ဒိုင်း နမစ်ဒရိုင်ဘာ
ပါဝါထောက်ပံ့စနစ်-	5V ⎓ 1A
နားကြပ်ဖု-	တစ်ဖက်လျှင် ၄.၅ ဂရမ် (တစ်ရံလျှင် ၉ ဂရမ်) ၀.၀၁ ပေါင် (တစ်ရံလျှင် ၀.၀၂ ပေါင်)
အားသွင်းဗူး-	၃၅ ဂရမ် / ၀.၀၇၇ ပေါင်
နားကြပ် ဘက်ထရီ အမျိုး အစား-	လီသီယမ်-အိုင်ယွန်ဘက်ထရီ (49 mAh / 3.85 V)
အားသွင်းနိုင်သည့် အခွံ အိမ်ပုံစံ ဘက်ထရီ အမျိုး အစား-	လီသီယမ်-အိုင်ယွန်ဘက်ထရီ (550 mAh / 3.8 V)
အားသွင်းချိန်-	လုံးဝ အားကုန်ခမ်းနေသည့် အခြေအနေမှ ၂ နာရီ
BT ဖွင့်ပြီး ANC ကို ပိတ်၍ သီချင်းဖွင့်ချိန်-	10 နာရီအထိ

BT နှင့် ANC ကို ဖွင့်၍ သီချင်း

ဖွင့်နိုင်သည့်ကြာချိန်-	8 နာရီအထိ
ANC ပိတ်၍ ဖုန်းပြောချိန်-	6 နာရီအထိ
ANC ဖွင့်၍ ဖုန်းပြောချိန်-	5.5 နာရီအထိ
ကြိမ်နှုန်း တုန့်ပြန်ချက်-	20 Hz - 20 kHz
လျှပ်စစ်ခုခံနိုင်စွမ်း-	16 ohm
အာရုံခံနိုင်စွမ်း-	110 dB SPL@1 kHz
အမြင့်ဆုံး SPL-	95 dB
မိုက်ခရိုဖုန်း အာရုံခံ နိုင်စွမ်း-	-38 dBV/Pa@1 kHz
Bluetooth ဗားရှင်း-	5.3
Bluetooth ပရိုဖိုင် ဗားရှင်း-	A2DP V1.4၊ AVRCP V1.6.2၊ HFP V1.8
Bluetooth ထုတ်လွတ် ကြိမ်နှုန်းအဆင့်-	2.4 GHz – 2.4835 GHz
Bluetooth ထုတ်လွှင့်အား-	<13 dBm (EIRP)
Bluetooth ထုတ်လွှင့် ကူးပြောင်းမှု-	GFSK၊ π/4-DQPSK၊ 8DPSK
အသုံးပြုရန် ခွင့်ပြုထား သည့် အမြင့်ဆုံး အပူချိန်-	45 °C

AR

محتويات العبوة

التطبيق

استمتع بمزيدٍ من التحكم والتميز عند الاستماع باستخدام هذا التطبيق المجاني.

كيفية الارتداء

جرب أحجامًا مختلفة للحصول على صوتٍ أنقى وأداءٍ أفضل.

الاستخدام الأول

تشغيل الطاقة والتوصيل

أخرى

اختر "JBL Wave Buds 2" للتوصيل.

*متوافق مع أجهزة الأندرويد التي تعمل على نظام تشغيل أندرويد 6 فما فوق

التوصيل المزدوج

وضع ستريو | وضع أحادي

اتصال متعدد النقاط

جهازان بحد أقصى

1 ضغطات | استمرار الضغط (5 ثوانٍ)

أدوات التحكم

ANC (إلغاء الضجيج النشط)*

Ambient Aware (الإدراك بالمحيط)*

TalkThru (تهدئة الموسيقى) *

Siri®/Bixby/أخرى

1 ضغطات | 2 ضغطات |

3 ضغطات | استمرار الضغط (2 ثوانٍ)

* قم بتمكين أدوات التحكم المتقدمة عن طريق توصيل JBL WAVE BUDS 2 بتطبيق JBL Headphones.

VOICEAWARE

إيقاف التشغيل

إعادة ضبط المصنع

2 ضغطات | استمرار الضغط (5 ثوانٍ)

يمكنك فعل المزيد بالتطبيق

جارِ الشحن

أنماط مؤشرات LED

جارٍ الشحن (أبيض)

مشحونة بالكامل (أبيض)

جارٍ الاتصال بالبلوتوث (أزرق)

البلوتوث متصل (أزرق)

البلوتوث غير متصل (أزرق)

منخفض (أحمر)

متوسط (برتقالي)

مرتفع (أخضر)

جارٍ الشحن (أحمر-برتقالي-أخضر)

مشحونة بالكامل (إيقاف)

מפרט טכני

דגם: WAVE BUDS 2

גודל דרייבר: דרייבר דינמי 8.0 מ"מ

מתח: 1 A ⎓ 5 V

ארוניית בפתור: 4.5 גרם ליחידה (9 גרם ביחד)

מארז טעינה: 35 גרם

סוג סוללת אוזניות בפתור: סוללת ליתיום-יון (3.85/49 mAh)

סוג סוללת נרתיק הטעינה: סוללת ליתיום-יון (3.8/550 mAh)

זמן טעינה: שעתיים ממצב ריק

זמן השמעת מוזיקה עם BT פועל ו-ANC בבור: עד 10 שעות

זמן השמעת מוזיקה עם BT ו-ANC פועלים: עד 8 שעות

זמן שיחה עם ANC בבור: עד 6 שעות

זמן שיחה עם ANC מופעל: עד 5.5 שעות

תגובת תדר: 20 Hz - 20 kHz

עכבה: 16 ohm

רגישות: 110 dB SPL@1 kHz

דרגת SPL מירבית: 95 dB

רגישות מיקרופון: -38 dBV/Pa@1 kHz

גרסת Bluetooth: 5.3

גרסת פרופיל Bluetooth: A2DP V1.4, AVRCP V1.6.2, HFP V1.8

טווח תדרים של משדר Bluetooth: 2.4 GHz – 2.4835 GHz

כוח משדר Bluetooth: < 13 dBm (EIRP)

אפנון משדר Bluetooth: GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK

טמפרטורת מרבית להפעלה: 45°C

HE

תכולת המארז

אפליקציה

קבלו בקרה טובה יותר כמו גם התאמה אישית של חווית האזנה. הכל באמצעות אפליקציה חינמית זו.

כיצד לענות

נסו מידות שונות לקבלת התאמה וביצועי שמע מושלמים.

שימוש בפעם הראשונה

הפעלה וחיבור

אחרים

יש לבחור "JBL Wave Buds 2" בדי להתחבר.

תואם לטלפונים מבוסיס אנדרואיד בגרסא 6 ומעלה

חיבור בפול

מצב סטריאו | מצב מונו

חיבור רב-נקודתי

שני מכשירים לכל היותר

הקשה אחת | לחיצה ממושכת (חמש שניות)

לפקודת

ANC*

Ambient Aware

TalkThru*

Siri®/Bixby/אחרים

הקשה אחת | שתי הקשות | שלוש הקשות | לחיצה ממושכת (שתי שניות)

* ניתן לאפשר בקדים מתקדמים על ידי חיבור JBL WAVE BUDS 2 לאפליקציית JBL Headphones.

VOICEAWARE

ביבוי

איפוס להגדרות היצרן

שתי הקשות | לחיצה ממושכת (חמש שניות)

אפשרויות נוספות הזמינות באפליקציה

טעינה

תפקד נורית חיווי LED

בטעינה (לבן)

טעון במלואו (לבן)

התחברות ל-BT (כחול)

BT מחובר (כחול)

BT לא מחובר (כחול)

נמוך (אדום)

בינוני (כתום)

גבוה (ירוק)

בטעינה (אדום-כתום-ירוק)

טעון במלואו (כבוי)

המפרטים הטכניים

הטרזן: WAVE BUDS 2

חומר המִגְלָן: מִשְׁקַל 8.0 גרם/0.32 בְּעִסָה

מקור הזרם: 1 אמפר ⎓ 5 וולט

שמיעת האוזן: 4.5 גרם לכל שמיעה (0.02 רִטְל לדוגמה מתוך 0.01 רִטְל)

עלה השחיר: 35 גרם/0.077 רִטְל

נוע בטרייה שמיעה האוזן: (49 מִלְלִי אמפר בְּשָׁעָה/3.85 וולט)

נוע בטרייה עלה השחיר: (550 מִלְלִי אמפר בְּשָׁעָה/3.8 וולט)

וקת שמיעה: 2 שעות אם מדובר בטעינה מהירה

וקת הטעינה: עד 10 שעות

וקת הפעלת מוסיקה עם תפוגה BT ופעולת תפוגה מיוחדת ANC: (שתי הקשות המשתמש)

וקת הפעלת מוסיקה עם תפוגה BT ותפוגה מיוחדת ANC: (שתי הקשות המשתמש)

וקת התחברות עם יישום תפוגה ANC: (שתי הקשות המשתמש)

וקת התחברות עם תפוגה ANC: (שתי הקשות המשתמש)

הפעלת מחדש: עד 6 שעות

הפעלת מחדש עם תפוגה ANC: עד 5.5 שעות

תדר: 20 Hz - 20 kHz

עכבה: 16 ohm

רגישות: 110 dB SPL@1 kHz

רמת SPL מרבית: 95 dB

רגישות מיקרופון: -38 dBV/Pa@1 kHz

גרסת Bluetooth: 5.3

גרסת פרופיל Bluetooth: A2DP V1.4, AVRCP V1.6.2, HFP V1.8

טווח תדרים של משדר Bluetooth: 2.4 GHz – 2.4835 GHz

כוח משדר Bluetooth: < 13 dBm (EIRP)

אפנון משדר Bluetooth: GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK

טמפרטורת מרבית להפעלה: 45°C

To protect battery lifespan, fully charge at least once every 3 months. Battery life will vary due to usage patterns and environmental conditions.

FR pour protéger la vie de la batterie, chargez-la complètement au moins une fois tous les 3 mois. La durée de vie de la batterie varie en fonction des modes d'utilisation et des conditions environnementales.

DA For at optimere batteriets levetid skal du oplade fuldt ud mindst en gang i kvartalet. Batteriets levetid afhænger af brugsmønstre og omgivelser.

DE Lade zum Schutz des Akkus diesen mindestens einmal alle 3 Monate vollständig auf. Die Akkulebensdauer kann aufgrund von Nutzungsverhalten und Umgebungsbedingungen variieren.

EL Για να προστατεύσετε τη διάρκεια ζωής της μπαταρίας, φορτίστε την πλήρως τουλάχιστον μία φορά κάθε 3 μήνες. Η ζωής της μπαταρίας ποικίλλει ανάλογα με τη χρήση και τις περιβαλλοντικές συνθήκες.

ES Para proteger la duración de la batería, cárgala completamente al menos una vez cada 3 meses. La duración de la batería depende de los patrones de uso y las condiciones ambientales.

FI Akun käyttöiän turvaamiseksi, lataa täyteen ainakin kerran 3 kuukauden välein. Akun käyttöikä vaihtelee käyttötapojen ja ympäristöolosuhteiden mukaan.

HU Az akkumulátor élettartamának védelme érdekében teljesen töltse fel 3 havonta legalább egyszer. Az akkumulátor élettartama a használattól, és a környezeti feltételektől függ.

IT Per preservare la durata della batteria, effettuare una carica completa almeno una volta ogni 3 mesi. La durata della batteria varia a seconda del tipo di utilizzo e delle condizioni ambientali.

NL Voor een optimale levensduur de batterij minstens om de 3 maanden volledig opladen. De levensduur van de batterij is afhankelijk van gebruikspatronen en omgevingscondities.

NO For å beskytte batteriets levetid må det lades helt opp minst én gang hver 3. måned. Batteriets levetid vil variere etter bruksmønster og omgivelsesforhold.

PL Aby zachować czas eksploatacji akumulatora, należy go ładować co najmniej raz na trzy miesiące. Żywotność akumulatora zależy od sposobu jego użycia i warunków otoczenia.

PT-BR Para garantir a durabilidade da bateria, carregue-a totalmente pelo menos uma vez a cada três meses. A vida útil da bateria depende dos padrões de uso e das condições do ambiente.

SV För att förbättra batteriets livslängd ska det laddas det fullt minst en gång var tredje månad. Batteriets livslängd varierar beroende på användning och miljöförhållanden.

TR Pil ömrünü uzatmak için en az 3 ayda bir tam olarak şarj edin. Pil ömrü kullanım şekline ve çevresel şartlara bağlı olarak değişiklik gösterebilir.

RU Чтобы продлить срок службы аккумулятора, полностью заряжайте его по меньшей мере раз в 3 месяца. Срок службы аккумулятора зависит от способов использования и условий окружающей среды.

ZH-CN 为了保护电池寿命，请每至少 3 个月进行一次满充。电池寿命因使用方式和环境条件而异。

ZH-TW 為保護電池的使用壽命，請至少每 3 個月對電池充滿一次電。電池續航時間因使用模式和環境條件而異。

ID Agar baterai awet, isi dayanya hingga penuh paling sedikit sekali setiap 3 bulan. Masa pakai baterai bervariasi, tergantung pola penggunaan dan kondisi lingkungan.

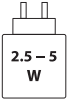
JP バッテリー寿命を延ばすために、最低3か月に1回はフル充電してください。バッテリーの寿命は使用パターンや環境条件によって異なります。

KO 배터리 수명을 보호하려면 3개월에 한 번 이상 배터리를 완전히 충전하십시오. 배터리 수명은 사용 패턴 및 환경 조건에 따라 다를 수 있습니다.

MM ဘတ္တရီသက်တမ်းကိုကာကွယ်ခြင်းမှ ကာကွယ်ရန် အနည်းဆုံး 3 လတစ်ကြိမ် ဘတ္တရီကို အားအပြည့်သွင်းပါ။ ဘတ္တရီသက်တမ်းသည် သုံးစွဲမှုပုံစံများနှင့် ပတ်ဝန်းကျင်အခြေအနေများအပေါ်မူတည်ပြီး အနည်းငယ်ရှိနိုင်သည်။

AR لحماية عمر البطارية، اشحنها بالكامل مرةً واحدةً على الأقل كل 3 أشهر. ويختلف عمر البطارية بسبب أنماط الاستخدام والظروف البيئية.

HE כדי להגן על אורך חיי הסוללה, יש לטעון את הסוללה במלואה לפחות פעם בשלושה חודשים. חיי הסוללה ישתנו בהתאם לאופן השימוש ולתנאי הסביבה.



The power delivered by the charger must be between min 2.5 Watts required by the radio equipment, and max 5 Watts in order to achieve the maximum charging speed.

FR La puissance délivrée par le chargeur doit être comprise entre 2,5 watts minimum requis par l'équipement radio et 5 watts maximum afin d'atteindre la vitesse de charge maximale.

DA Den effekt, som opladeren leverer, skal være mellem mindst 2,5 watt, som kræves af radioudstyret, og højst 5 watt for at nå den maksimale opladningshastighed.

DE Die vom Ladegerät gelieferte Leistung muss zwischen mindestens 2,5 Watt, die das Funkgerät benötigt, und maximal 5 Watt liegen, um die maximale Ladegeschwindigkeit zu erreichen.

EL Η ισχύς που παρέχει ο φορτιστής πρέπει να κυμαίνεται μεταξύ 2,5 Watts τουλάχιστον που απαιτούνται από τον ραδιοφωνικό εξοπλισμό και 5 Watts το πολύ, προκειμένου να επιτευχθεί η μέγιστη ταχύτητα φόρτισης.

ES La potencia que aporta el cargador debe estar entre un mínimo de 2,5 W requerido por el equipo de radio y un máximo de 5 W para lograr la máxima velocidad de carga.

FI Laturin antaman tehon on oltava vähintään 2,5 watin ja enintään 5 watin välillä, jotta saavutetaan suurin mahdollinen latausnopeus.

HU A töltő által leadott teljesítménynek a rádióberendezés által igényelt min. 2,5 Watt és max. 5 Watt között kell lennie a maximális töltési sebesség eléréséhez.

IT La potenza erogata dal caricatore deve essere compresa tra min 2,5 Watt richiesti dall'apparecchiatura radio, e max 5 Watt per raggiungere la velocità di ricarica massima.

NL Het door de oplader geleverde vermogen moet tussen minimaal 2,5 Watt liggen dat is vereist door de radioapparatuur, en maximaal 5 Watt om de maximale laadsnelheid te bereiken.

NO For å oppnå maksimal ladehastighet må strømmen fra laderen være mellom min. 2,5 watt som kreves av radioutstyret og 5 watt.

PL Moc dostarczana do ładowarki musi mieścić się w zakresie od minimum 2,5 W wymaganym przez sprzęt radiowy i maksymalnie 5 W, aby osiągnąć maksymalną prędkość ładowania.

SV Effekten som laddaren levererar måste ligga mellan min 2,5 watt som krävs för radioutrustningen och max 5 watt för att uppnå maximal laddningshastighet.

TR Maksimum şarj hızına ulaşmak için şarj cihazının sağladığı güç, radyo ekipmanının gerektirdiği minimum 2,5 Watt ile maksimum 5 Watt arasında olmalıdır.

⚠ WARNING

DO NOT ATTEMPT TO OPEN, SERVICE, OR DISASSEMBLE THE BATTERY | DO NOT SHORT CIRCUIT | MAY EXPLODE IF DISPOSED OF IN FIRE | RISK OF EXPLOSION IF BATTERY IS REPLACED BY AN INCORRECT TYPE | DISPOSE OR RECYCLE USED BATTERIES ACCORDING TO THE INSTRUCTIONS

해당무선설비는전파혼신가능성이있으므로인명안전과관련된서비스는할수없음.

CE

Ⓡ 018-240098

UK CA

Li-ion 00

FR

Cet appareil, ses accessoires et cordons se recyclent

À DÉPOSER EN MAGASIN

OU

À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by HARMAN International Industries, Incorporated is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Google, Android and Google Play are trademarks of Google LLC.

CMIIT ID: 24J998309200
制造商：Harman International Industries, Incorporated

FCC/ISED RF Exposure Information and Statement

This equipment complies with FCC/ISED radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. End user must follow the specific operating instructions for satisfying RF exposure compliance. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

The portable device is designed to meet the requirements for exposure to radio waves established by the Federal Communications Commission (USA)/ISED. These requirements set a SAR limit of 1.6 W/kg averaged over one gram of tissue. The highest SAR value reported under this standard during product certification for use when properly worn on the head.

Renseignements et énoncé sur l'exposition aux RF d'FCC/ISDE

L'appareil est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements FCC / ISDE spécifiées pour les environnements non contrôlés. Les utilisateurs finaux doivent suivre des instructions d'utilisation spécifiques pour répondre aux exigences de conformité en matière d'exposition aux radiofréquences. Cet émetteur ne doit pas coexister ou fonctionner conjointement avec toute autre antenne ou émetteur.

Les appareils portables sont conçus pour répondre aux exigences d'exposition aux ondes radio établies par la Federal Communications Commission / ISDE des États - Unis. Ces exigences établissent une limite SAR de 1,6 W / kg en moyenne pour un gramme de tissu. La valeur SAR la plus élevée rapportée conformément à cette norme lorsqu'elle est correctement portée sur la tête lors de la certification du produit.

FCC ID: APJBLVBUDS2
IC: 6132A-JBLVBUDS2

Product specifications and app screens are subject to change without notice.

HP_JBL_WAVE BUDS 2_Global_QSG_SOP_V8.indd 40 6/18/2024 3:28:27 PM